

INFO Televes®

BOLLETTINO INFORMATIVO BIMENSILE • N.°12 - LUGLIO 2012

DISTRIBUZIONE GRATUITA

Olimpiadi Londra 2012 i primi veri giochi in HDTV



Le Olimpiadi del 2012 sono in arrivo e oltre un miliardo di persone in tutto il mondo seguiranno gli eventi in TV.

Nello sviluppo tecnologico 4 anni sono una eternità. Mentre alle Olimpiadi di Beijing 2008 è stata la TV in HD ha trasmettere la manifestazione, molte persone non hanno potuto usufruire di questo servizio.

Questo anno, la BBC trasmetterà in HDTV streams live agli operatori terrestri e satellitari di tutto il mondo. Quindi questo anno, l'HDTV diventa una realtà.

Televes è in grado di garantire che il contenuto HD arrivi all'utente finale.

Le nostre centrali di testa 'T.OX' offrono una trasmodulazione universale per qualunque tipo di televisione. Che l'utenza

riceva il segnale tramite DTT o satellitare, la tecnologia BOSS Tech, le parabole QSD e i decoder ZAS HD rappresentano tutto ciò che serve per godersi i giochi olimpici di Londra 2012 in Alta Definizione.

2012 segna l'anno in cui la rivoluzione del social media, copertura cellulare e on-demand live HD video communication entrano a far parte della nostra vita giornaliera.

I primi giochi trasmessi in TV sono stati quelli di Berlino (1936), London 2012 diventeranno i primi a offrire il contenuto TV in full HD, così come partecipano ai primi veri test di trasmissione in 3D.

Televes è già pronta a garantire i successivi giochi di Rio di Janeiro 2016, con i futuri spettacolari contenuti 'smart stream' ■

E INOLTRE... 



¿Qual è il raggio di curvatura di un cavo coassiale?

Pag. 2



Miscelazione di un segnale terrestre con un LNB ottico

Pag. 5

SOMMARIO

TELEVÉS NEL MONDO

Televes assiste alle fiere: Light&Building e Evolving Connectivity

DOMANDE FREQUENTI

Raggio di curvatura di un cavo coassiale

FOTO CURIOSITÀ

F&P: Fantasia e Professionalità

INFORMAZIONE

Successo del piano NP100, completato con due mesi di anticipo

LO SAI CHE ...

Televes inventò il multisatellite?

FORMAZIONE

Trattamento e manipolazione delle bretelle di fibra ottica

IDEE

Miscelazione del segnale terrestre con un LNB ottico

INSTALLAZIONI REALI

El Corte Inglés - Plaza del Duque de la Vitoria (Siviglia, Spagna)

NUOVO PRODOTTO

Misuratore H60 Advance

Tel. 02 51650604 - fax. 02 55307363
televes.it@televes.com
www.televes.com

 www.youtube.com/televescorporation

PUNTO DI INCONTRO

Visitaci a :



Settembre

15-18 Futura - Salisburgo (Austria)

LIGHT+BUILDING

(FRANCOFORTE, GERMANIA)



Televes ha partecipato alla fiera internazionale Light+Building, che si è svolta a Francoforte (Germania) dal 15 al 20 aprile. Questo evento ha riunito a più di 2.000 aziende da tutto il mondo, presentando delle soluzioni innovative ■

EVOLVING CONNECTIVITY

(REGNO UNITO)



Abbiamo partecipato alla fiera della C.A.I. durante la quale la BBC e OFCOM hanno conferenziato sui cambi che avverranno nel 2013 con l'avvento delle trasmissioni LTE. Televes UK ha presentato varie delle sue soluzioni LTE: filtri, amplificatori da palo e da interno, insieme al nuovo misuratore di campo, H60 ■



DOMANDE FREQUENTI

Quale è il raggio di curvatura di un cavo coassiale?

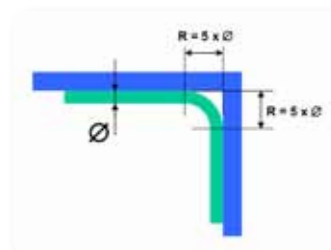
Dove lo spazio è angusto è facile incappare nell'errore di piegare troppo il cavo.

OPINIONE DELL'ESPERTO

Tutti i cavi hanno un limite di curvatura, se superata, non è possibile al conduttore mantenere le sue proprietà elettriche.

Nel caso dei cavi coassiali, a parte le variazioni che si va a provocare nell'impedenza, un raggio di curvatura eccessivo può rompere la lamina di schermatura in rame, questo provoca l'incapacità del cavo di proteggere il segnale dalle interferenze.

Nei casi dove il cavo deve realizzare curve superiori al raggio di curvatura consentito, l'utilizzo di connettori blindati a 90° rappresenta la soluzione corretta. Nell'immagine si può vedere **come un connettore Easy F preserva l'integrità del cavo (vs connettore F classico) e dei segnali**



Per stabilire quale sia il raggio di curvatura minimo di un cavo, non esiste una normativa specifica e concreta. Sia i fabbricanti che gli operatori stabiliscono il raggio minimo, secondo un proprio criterio. Normalmente, in pratica, non si raccomanda un raggio inferiore a cinque volte il diametro del cavo, come indica la figura ■



Più informazioni su:
televes.com

Javier Esteban
Responsabile Assistenza Tecnica



FOTO CURIOSI

F&P: fantasia e professionalità



Senza dubbio ci sono molte situazioni nelle quali un installatore professionista deve fare fronte a problemi imprevisti durante il processo di installazione. Per la soluzione sono due i concetti chiave: **fantasia e professionalità**. Indubbiamente, un installatore con basso coefficiente di F&P passerebbe con i cavi sotto la tegola provocandone la rottura, e contemporaneamente, un allagamento in caso di pioggia. Il nostro plauso per la professionalità dimostrata. ■

Successo del piano NP100, completato con due mesi di anticipo

Televés conclude in anticipo di due mesi il suo ambizioso piano NP100 di rinnovo del catalogo.

Il piano prese il via verso la fine di gennaio 2011 con lo scopo di rinnovare il catalogo della Società attraverso il lancio di cento nuovi prodotti in un periodo di 18 mesi. Alla fine questo periodo è stato ridotto di due mesi, sorpassando tutte le aspettative.

NP 100 era visto come una sfida molto ambiziosa ed estremamente complessa, possibile solo per una Società con capacità di sviluppo e una solida forza finanziaria per gestirla. Il fatto di riuscire a raggiungere questa meta, è per di più, raggiungerla in anticipo dimostra la straordinaria capacità ed impegno dell'intera organizzazione Televés.

Il piano di rinnovo del catalogo completato con successo fornisce un valore per i clienti ed aiuta a rivalizzare l'attività nel settore delle infrastrutture delle telecomunicazioni; poichè rinforza la nostra posizione in tutti i mercati.



L'INNOVAZIONE IN TUTTE LE AREE

Le innovazioni lanciate sotto il piano NP100 ricopre tutte le aree della specializzazione nelle quali operiamo, dalle ricezioni del segnale a servizi integrati di telecomunicazioni, tramite la gestione delle centrali, distribuzioni, ricezioni e misure. In molti casi le innovazioni si sono focalizzate sul re-engineering elettronico ed il re-design del telaio per produrre apparecchiature più ridotte e più efficienti

Se vogliamo segnalare una gamma tra tutti questi del piano NP100, sarebbe il Coax-data (7689/768973). Come già noto, questi

adattatori ibridi, adesso offrono una larghezza di banda di 200 Mbps e compatibile con l'alta definizione.

Categoria	N°
Ricezione del segnale	21
Gestione delle centrali	32
Distribuzione	44
Misurazione	2
Ricezione	1

MARCHIO LTE READY

Anticipando i bisogni dei professionisti, Televés ha sviluppato

nuova apparecchiatura di ricezione e distribuzione tenendo ben conto delle implicazioni dell'imminente implementazione del network di telefonia mobile 4G, il cosiddetto **dividendo digitale**. Cioè abbiamo creato il marchio LTE Ready, che garantisce un'ottima risposta da parte di questi prodotti alla futura coesistenza di segnali LTE nello spettro radio elettrico con canali televisivi in digitale terrestre (DTT) ■

Sergio Martín
Responsabile di Comunicazione



LO SAPEVI CHE...?

... Televés inventò il multisatellite?

Nel 1988 Televés presenta alla fiera Matelec il **primo sistema di ricezione multisatellite del mercato**, risultato del lavoro del dipartimento R&D insieme al gruppo di trasmissione ETSIT di Madrid (Spagna).

Gli anni successivi, come conseguenza dell'esito del lancio del concetto Televés, aziende di tutto il mondo iniziarono a distribuire sistemi multisatellite basati sul nostro lavoro. La denominazione **multisatellite** rapidamente fu assimilata dalle aziende che operano nel settore, mantenendosi, tutta via ancora oggi ■





Miscelazione del segnale terrestre con un LNB ottico

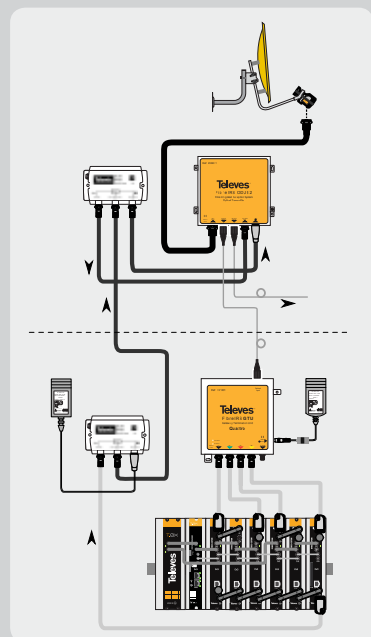
A volte può essere necessario miscelare i segnali terrestri provenienti da una centrale di testa con il segnale di un LNB ottico e generare un unico segnale ottico da distribuire.

Se la centrale genera servizi provenienti dalla stessa parabola che si vuole distribuire, il cablaggio del sistema può essere semplificato mediante l'uso di due combinatori art. 7452.

Grazie a questi dispositivi, il segnale IF che sarà elaborata dalla centrale scenderà su una FO, e il segnale processato in UHF salirà, per essere trasformato in segnale ottico, sullo stesso cavo coassiale che porta l'alimentazione per alimentare il kit ottico.

Quindi, non solo si semplificano le connessioni RF; ma si risolve anche quello che in molti casi può essere un problema, l'alimentazione del LNB ottico, in quanto richiederebbe una presa di corrente elettrica esterna.

Come mostrato in figura, l'uso dei due combinatori art. 7452, oltre a semplificare i cablaggi, permettono la telealimentazione di tutto il sistema di ricezione ■



INSTALLAZIONI TELEVÉS

EL CORTE INGLÉS - PIAZA DEL DUQUE DE LA VICTORIA (SIVIGLIA)

L'obiettivo in questo centro di "El Corte Inglés" è **distribuire i canali in alta definizione**, sia in DTT che via SAT, a più di 115 televisori in esposizione. A questi canali sono stati aggiunti due multiplex con contenuti proprietari.

Si tratta di una applicazione in cui la qualità dei segnali distribuiti deve essere garantita sempre per potersi riflettere sulla qualità dei televisori esposti. Alla qualità si deve poi aggiungere anche flessibilità nel permettere di aggiornare i servizi un modo veloce e semplice, in funzione delle necessità del reparto.



Dipartimento di Immagine e Suono

Per generare tutti questi vantaggi, è stato elaborato un rack che include, come elementi principali, cinque moduli DVBS2/COFDM art. 563104, due Moduladori MPEG art. 5551 e tutto il sistema di amplificazione con i T.12.

L'installazione è stata realizzata dalla ditta Silva y Vilches, S. A., di Mairena de Aljarafe, Siviglia (Spagna) ■



REALIZZATO DA:

SILVA VILCHES S.A.



Trattamento e manipolazione delle bretelle di fibra ottica

Il fatto che la trasmissione del segnale su fibra ottica si realizza mediante luce fa sì che la manipolazione della fibra diventi un aspetto importante da tenere in considerazione.

In ambienti di lavoro, in condizioni di sporcizia e polvere, è necessario che l'installatore prenda importanti precauzioni al fine di garantire la qualità della trasmissione e, quindi, la qualità finale dell'installazione.

La pulizia dei connettori è un lavoro fondamentale nell'installazione di fibra ottica. Questo lavoro implica un rischio che dipende dal metodo utilizzato e dalla capacità dell'installatore. L'unica modo per verificare se la pulizia è stata realizzata correttamente è mediante un microscopio che visualizza il nucleo della fibra o mediante un test del segnale in rete.

La pulizia dei connettori riguarda tutto il lavoro di installazione, a partire dalle connessioni della rete fino all'uso dei dispositivi di misura. Tutti questi elementi sono dotati di connettori ottici che possono essere soggetti a danni causati da sporcizia.

I metodi abituali per pulire i connettori delle fibre sono le salviette imbevute di alcol isopropilico, la penna pulente, le bobine di nastri pulenti e il nastro adesivo.

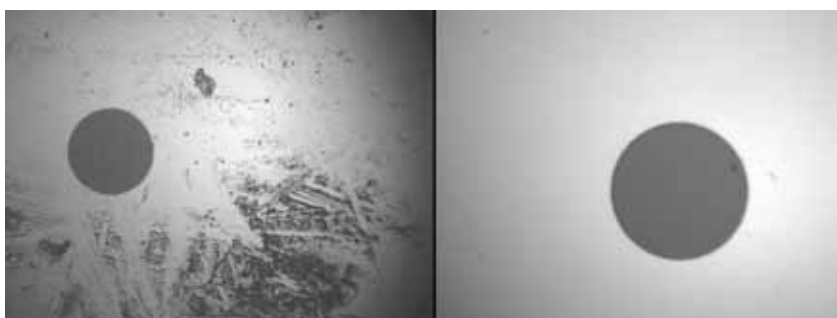
Con tutti questi metodi bisogna seguire delle precauzioni poichè non sempre garantiscono la corretta pulizia e, inoltre, possono danneggiare la fibra.

✓ **Salviette con alcol isopropilico:** può macchiare la fibra se non si asciuga l'alcol (Fig. 1).

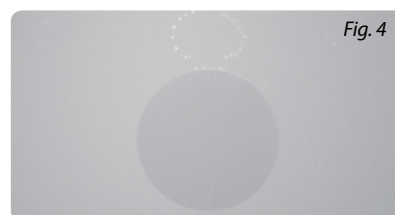
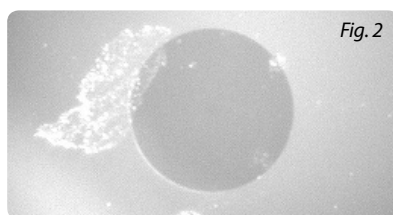
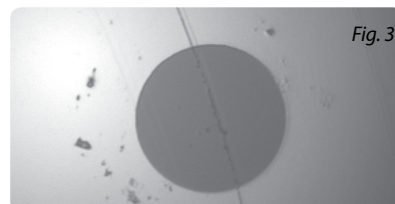
✓ **Penna pulente:** è frequente che lasci sporcizia residua quando il filo utilizzato per la pulizia è giunto alla fine (Fig. 2).

✓ **Bobina di nastro pulente:** se non sono in perfette condizioni d'uso, possono incorporare particelle di polvere che graffiano la fibra (Fig. 3).

✓ Nonostante tutte le precauzioni, ci sono casi in cui l'ambiente in cui si realizza l'installazione può causare problemi nella trasmissione della luce, come nel caso di ambienti umidi con condensazione (Fig. 4).



Stato di una fibra prima e dopo la pulizia



Le immagini mostrate sono realizzate con un microscopio dove si può valutare la sporcizia sul nucleo. In questi casi, le perdite ottiche sono tali da provocare chiaramente errori nella trasmissione.

Dunque nessun metodo tra quelli esposti può garantire una corretta pulizia dei connettori, però bisogna sempre scegliere almeno uno per ridurre gli effetti della sporcizia e, nello stesso tempo, migliorare le condizioni di trasmissione. Con questo articolo, l'installatore ha più criteri tra cui scegliere ■



Kit pulizia

Jose Negreira
Responsabile della Formazione



NUOVO PRODOTTO



Televes, a quattro anni dal lancio dell'H45, il primo misuratore di campo con processore digitale, che ha offerto al mercato delle funzioni incomparabili, vede ora il momento di presentare al settore il nuovo H60.

La necessità attuale dell'installatore di telecomunicazioni: LTE/4G, fibra ottica, misure spe-

cifiche degli operatori, sono solo un esempio di questo nuovo scenario. Il risultato di questa evoluzione è un sorprendente misuratore di campo, che vanta una maggior capacità di processo digitale.

L'H60 ora viene in aiuto all'installatore per la certificazione dei suoi impianti, potendo

creare in modo veloce e semplice le documentazioni necessarie per la certificazione ■

H60 LO STRUMENTO CERTIFICATORE DRAG 'N' DROP CON **PROCESSATORE DIGITALE...**

Made in Televes

certificatore **drag 'n' drop**



5,7"

HIGH
RESOLUTION
SCREEN



3,3
GHZ



Televes